Bahamian, speak

Angelique V. Nixon
anthuriumcaribjournal@gmail.com

Follow this and additional works at: http://scholarlyrepository.miami.edu/anthurium

Recommended Citation

This Poem is brought to you for free and open access by Scholarly Repository. It has been accepted for inclusion in Anthurium: A Caribbean Studies Journal by an authorized editor of Scholarly Repository. For more information, please contact repository.library@miami.edu.
Bahamian, speak

trained to speak a language
taught to wield its power
told it be the way out,
this language is called proper/english, the correct way to speak
told as a child the way I spoke
was “bad,” “ghetto,” “over da hill talk,”
speaking “that way”
“too Bahamian”

but now, we say our words with humour,
forgetting the shame

our dialect (Nation Language, Bahamian English)
decorating performances in our schools,
dressing plays at the Dundas, “sip sip” and “grape vine” in The Punch.

It was embarrassing,
for chirren gettin’ an education,
talkin’ Bahamian only at ‘appropriate’ times
during lunch an’ happy hours, rat bat nights

but now, our dialect is fun and entertaining, somet’ing to laugh at,
somet’ing dat really Bahamian, cause dis we tings, be a true true Bahamian,

cause if you is Bahamian,
you know the rawness, the rhythm,
the movement of speakin’ Bahamian

it can’t be fully captured
on paper, it gatta be heard
it is fluid in motion and sound,
to hear it, is to see it.

So when you ask me, “Wha’ happen to yuh Bahamian accent?”
my response can never be simple cause I fuh sure ain’ loss it

it was molded and masked through training
paddles on knuckles, uniformed classes, british/americn teachers,
serving tourists in bars, working in offshore banking,
and gramma’s insistence on speakin’ right,
cause it would get me far,
but the place I went, was too far,
from her, my truth, my roots.

But come to find out, I slip in an’ out
of languages wit’ ease and discomfort

as I live between worlds of home and e’rry where else
in transition I be, through tongues,
what I was made to speak and what be natural.